JVC

CD RECEIVER

KD-G126/KD-G125

CD 收音組合機

KD-G126/KD-G125

KD-G126

KD-G125

Detachable
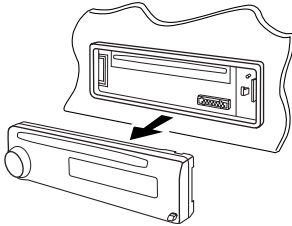
CD-RW
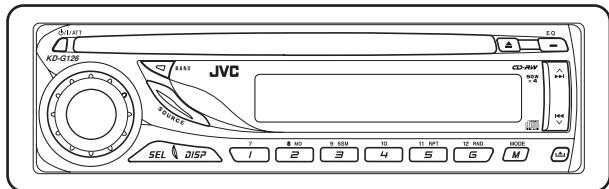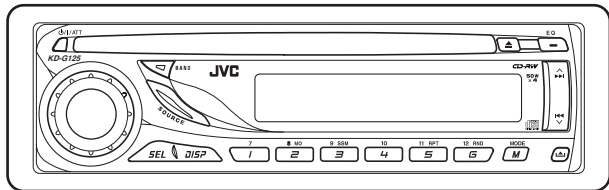
For canceling the display demonstration, see page 5.
取消屏幕演示功能，參閱第 5 頁。

For installation and connections, refer to the separate manual.
有關安裝和連接方法，分別參閱操作手冊。

INSTRUCTIONS
使用說明書

Thank you for purchasing a JVC product.
Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

| **CAUTION :** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e) | **ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d) | **VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s) | **VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f) |

Warning:

If you need to operate the unit while driving, be sure to look ahead carefully or you may be involved in a traffic accident.

Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

How to reset your unit

- *Your preset adjustments will also be erased.*
- *If a disc is loaded, it will eject. Be careful not to drop the disc.*
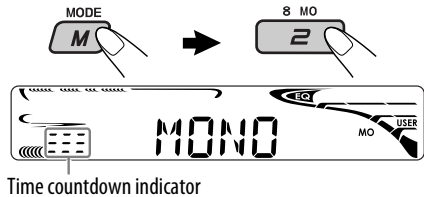
How to forcibly eject a disc

- *If this does not work, reset your unit.*
- *Be careful not to drop the disc when it ejects.*

How to use the M MODE button

If you press M MODE, the unit goes into functions mode, then the number buttons work as different function buttons.
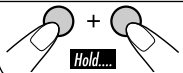
Ex.: When number button 2 works as MO (monaural) button.
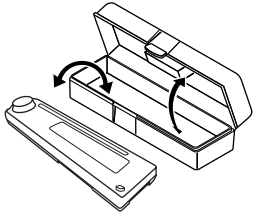

Time countdown indicator

To use these buttons for their original functions again after pressing M MODE, wait for 5 seconds without pressing any of these buttons until the functions mode is cleared or press M MODE again.
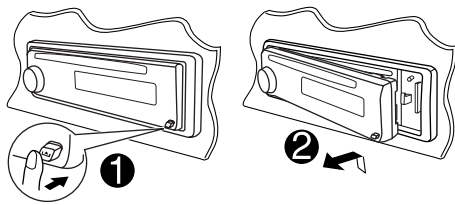
How to read this manual

- Button operations are mainly explained with the illustrations in the table below.
- ◯ is used to indicate an indicator is displayed for the corresponding operation.
- Some related tips and notes are explained in "More about this unit" (see pages 11 and 12).

	Press briefly.
	Press repeatedly.
	Press either one.
Hold....	Press and hold until your desired response begins.
+ Hold....	Press and hold both buttons at the same time.

How to detach/attach the control panel

Detaching...

Attaching...

CONTENTS

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

ENGLISH

3
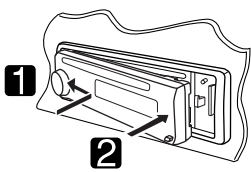
Control panel — *KD-G126 and KD-G125*
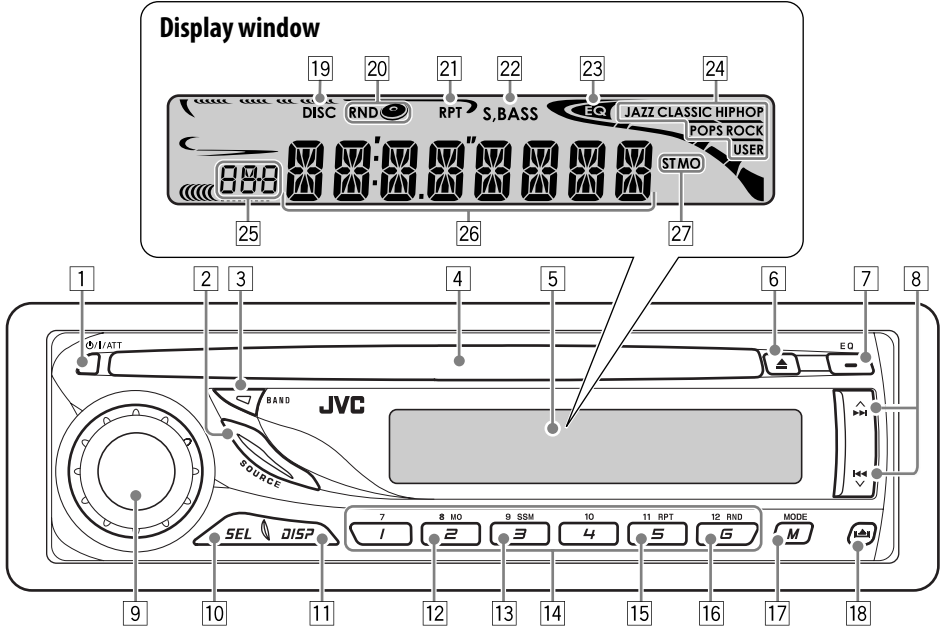
Parts identification

Display window

Display window

1 ⏻/I/ATT (standby/on/attenuator) button
2 SOURCE button
3 BAND button
4 Loading slot
5 Display window
6 ⏏ (eject) button
7 EQ (equalizer) button
8 ∧ ▶▶I/I◀◀ ∨ buttons
9 Control dial
10 SEL (select) button
11 DISP (display) button
12 MO (monaural) button
13 SSM (Strong-station Sequential Memory) button
14 Number buttons
15 RPT (repeat) button
16 RND (random) button
17 M MODE button
18 ⬆ (control panel release) button

**Display window**

19 DISC indicator
20 RND ● (disc random) indicator
21 RPT (repeat) indicator
22 S. BASS (super bass) indicator
23 EQ (equalizer) indicator
24 Sound mode (C-EQ: custom equalizer) indicators—JAZZ, CLASSIC, HIP HOP, POPS, ROCK, USER
25 Source display
Volume level indicator
Time countdown indicator
26 Main display
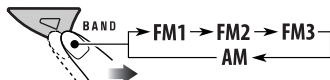27 Tuner reception indicators— ST (stereo), MO (monaural)

Getting started

Basic operations

⚫ **Turn on the power.**

⏻/I/ATT

❷ FM1/FM2/FM3/AM → DISC*
SOURCE
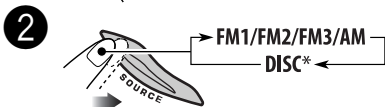
* You cannot select "DISC" as the playback source if there is no disc in the loading slot.

❸ **For FM/AM tuner**

BAND → FM1 → FM2 → FM3 → AM

❹ **Adjust the volume.**

+
−
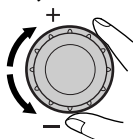
Volume level appears.

VOL 20

Volume level indicator

❺ **Adjust the sound as you want. (See page 8.)**

To drop the volume in a moment (ATT)	⏻/I/ATT
To restore the sound, press it again.	
To turn off the power	⏻/I/ATT Hold....

Basic settings

• See also "General settings — PSM" on page 9.

1

SEL
Hold....

2

↥►►|
|◄◄↧

① **Canceling the display demonstrations**
Select "DEMO," then "DEMO OFF."

② **Setting the clock**
Select "CLOCK H" (hour), then adjust the hour.
Select "CLOCK M" (minute), then adjust the minute.

3 Finish the procedure.

SEL

To check the current clock time while the power is turned off	DISP
To check the other information while listening to the radio/a disc **Frequency/Elapsed playing time ⟷ Clock**	DISP

Radio operations

①

FM1/FM2/FM3/AM
DISC

②

BAND
FM1 → FM2 → FM3
AM

Lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

88.3

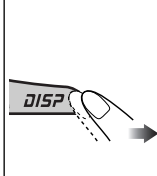Selected band appears.

③ **Start searching for a station.**

When a station is received, searching stops.
To stop searching, press the same button again.

To tune in to a station manually

In step ③ above...

1

Hold....

2 **Select the desired station frequencies.**
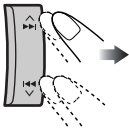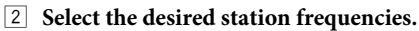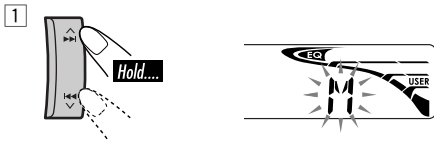
When an FM stereo broadcast is hard to receive
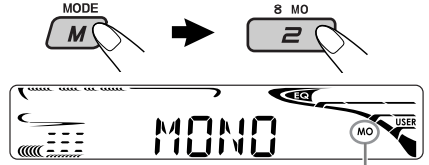
MODE
M → **8 MO** **2**

MONO

Lights up when monaural mode is activated.

Reception improves, but stereo effect will be lost.
To restore the stereo effect, repeat the same procedure "MONO OFF" appears and the MO indicator goes off.

Storing stations in memory

You can preset six stations for each band.

■ FM station automatic presetting— SSM (Strong-station Sequential Memory)

1 **Select the FM band (FM1 – FM3) you want to store into.**

BAND
FM1 → FM2 → FM3
AM

2 **MODE**
M

3 **9 SSM**
3
Hold....

SSM
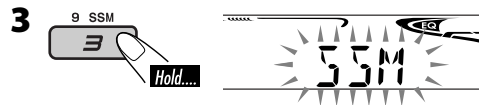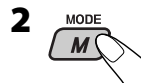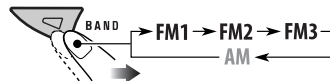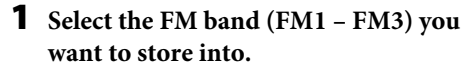
"SSM" flashes, then disappears when automatic presetting is over.

Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

1

BAND → FM1 → FM2 → FM3 → AM ↵

2


```
FM1   92.5
```

3


```
P4   92.5
```

Preset number flashes for a while.

Listening to a preset station

1

BAND → FM1 → FM2 → FM3 → AM ↵

2 **Select the preset station (1 – 6) you want.**

Disc operations

Playing a disc in the unit
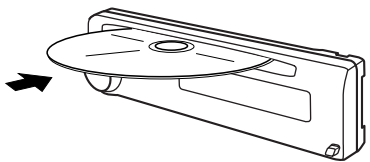
All tracks will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

To stop play and eject the disc	
To fast-forward or reverse the track	Hold....
To go to the next or previous tracks	

To locate a particular track directly

To select a number from 01 – 06:
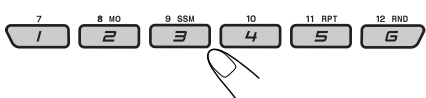
To select a number from 07 – 12:

Hold....
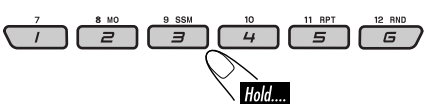
Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.

SOURCE + ▲
Hold....

```
Cd NO EJECT
```

To cancel the prohibition, repeat the same procedure.

7

Selecting the playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time.

1 MODE
M
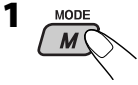
2 Select your desired playback mode.

■ **Repeat play**

11 RPT
5

Mode	Plays repeatedly
TRK RPT	: The current track. (RPT)
RPT OFF	: Cancels.

■ **Random play**

12 RND
6

Mode	Plays at random
DISC RND	: All tracks of the current disc. (RND ⊚)
RND OFF	: Cancels.

Sound adjustments

You can select a preset sound mode suitable to the music genre (C-EQ: custom equalizer).

EQ
−

→ USER → ROCK → CLASSIC →
JAZZ ← HIP HOP ← POPS ←

Preset values Indication (For)	BAS (bass)	TRE (treble)	S.BS (super bass)
USER (Flat sound)	00	00	OFF
ROCK (Rock or disco music)	+03	+01	ON
CLASSIC (Classical music)	+01	−02	OFF
POPS (Light music)	+04	+01	OFF
HIP HOP (Funk or rap music)	+02	00	ON
JAZZ (Jazz music)	+02	+03	OFF

Adjusting the sound

You can adjust the sound characteristics to your preference.

SEL

→ BAS → TRE → FAD → BAL →
VOL ← SUB. W*1 ← S. BS ←
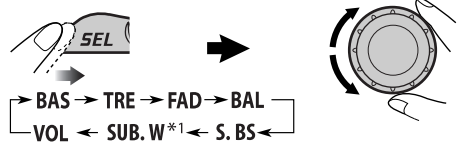
*1 *Displayed only when "L/O MODE" is set to "WOOFER" (see page 9).*

Indication, [Range]

BAS*2 (bass), [−06 to +06]
Adjust the bass.

TRE*2 (treble), [−06 to +06]
Adjust the treble.

FAD*3 (fader), [R06 to F06]
Adjust the front and rear speaker balance.

BAL*4 (balance), [L06 to R06]
Adjust the left and right speaker balance.

S.BS*2 (super bass), [S.BS ON or S.BS OFF], [01 to 05]*5
Maintain the richness and fullness of the bass sound regardless of how low you set the volume.

SUB. W (subwoofer), [00 to 08]
Adjust the subwoofer output level when a subwoofer is connected.

VOL (volume), [00 to 30 or 50*6]
Adjust the volume.

*2 *When you adjust the bass, treble, or super bass the adjustment you have made is stored for the currently selected sound mode (C-EQ) including "USER."*
*3 *If you are using a two-speaker system, set the fader level to "00."*
*4 *This adjustment cannot affect the subwoofer output.*
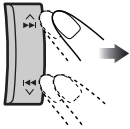*5 *Range adjustment for super bass is adjustable only when it is set to "S.BS ON."*
*6 *Depending on the amplifier gain control setting. (See page 9 for details.)*
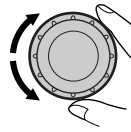
General settings — PSM

You can change PSM (Preferred Setting Mode) items listed in the table that follows.

1

2 Select a PSM item.

3 Adjust the PSM item selected.

4 Repeat steps **2** and **3** to adjust other PSM items if necessary.

5 Finish the procedure.

Indications	Selectable settings, [reference page]		
DEMO Display demonstration	**DEMO ON**	:	*[Initial]*; Display demonstration will be activated automatically if no operation is done for about 20 seconds, [5].
	DEMO OFF	:	Cancels.
CLOCK H Hour adjustment	1 – 12, [5] *[Initial: 1 (1:00)]*		
CLOCK M Minute adjustment	00 – 59, [5] *[Initial: 00 (1:00)]*		
L/O MODE Line output mode	When connecting an amplifier or a subwoofer, set this correctly.		
	REAR	:	*[Initial]*; Select if the REAR LINE OUT terminals are used for connecting the speakers through an external amplifier.
	WOOFER	:	Select if the REAR LINE OUT terminals are used for connecting a subwoofer.
AMP GAIN Amplifier gain control	You can change the maximum volume level of this unit.		
	LOW PWR	:	VOL 00 – VOL 30 (Select this if the maximum power of the speaker is less than 50 W to avoid damaging the speaker.)
	HIGH PWR	:	*[Initial]*; VOL 00 – VOL 50

Maintenance

■ How to clean the connectors

Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.

Connector
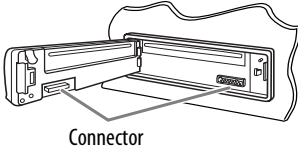
■ Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the CD player in the following cases:
• After starting the heater in the car.
• If it becomes very humid inside the car.
Should this occur, the CD player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

■ How to handle discs

Center holder

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.
• Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.
When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).
• Make sure to store discs into the cases after use.

■ To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.
To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

■ To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.
• Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

Do not use the following discs:

Warped disc

Sticker — Sticker residue

Disc — Stick-on label

More about this unit

Basic operations

Turning on the power

• By pressing SOURCE on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback also starts.

Turning off the power

• If you turn off the power while listening to a disc, disc play will start from where playback has been stopped previously, next time you turn on the power.

Selecting the sources

• When no disc is loaded in the unit, "DISC" cannot be selected.

Tuner operations

Storing stations in memory

• During SSM search...
  – All previously stored stations are erased and stations are stored newly.
  – Received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).
  – When SSM is over, the station stored in No. 1 will be automatically tuned in.
• When storing a station manually, a previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

Disc operations

Caution for DualDisc playback

• The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

General

• This unit has been designed to reproduce CDs, and CD-Rs (Recordable)/CD-RWs (Rewritable) in audio CD (CD-DA) format.
• When a disc has been loaded, selecting "DISC" for the playback source starts disc play.

Inserting a disc

• When a disc is inserted upside down, the disc automatically ejects.
• Do not insert 8 cm discs (single CD) and unusual shape discs (heart, flower, etc.) into the loading slot.

Playing a CD-R or CD-RW

• Use only "finalized" CD-Rs or CD-RWs.
• This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
• Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of their disc characteristics, and for the following causes:
  – Discs are dirty or scratched.
  – Moisture condensation occurs on the lens inside the unit.
  – The pickup lens inside the unit is dirty.
  – CD-R/CD-RW on which the files are written with "Packet Write" method.
  – There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stain, scratch, warp, etc.).
• CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
• Do not use the following CD-Rs or CD-RWs:
  – Discs with stickers, labels, or protective seal stuck to the surface.
  – Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.
  Using these discs under high temperatures or high humidity may cause malfunctions or damages to the unit.

Changing the source

• If you change the source, playback also stops (without ejecting the disc).
  Next time you select "DISC" for the playback source, disc play starts from where it has been stopped previously.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc will not play this time.)

General settings—PSM

- If you change the "AMP GAIN" setting from "HIGH PWR" to "LOW PWR" while the volume level is set higher than "VOL 30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• Sound cannot be heard from the speakers.	• Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	• This unit does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually.
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc playback	• Disc automatically ejects.	Insert the disc correctly.
	• CD-R/CD-RW cannot be played back. • Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.	• Insert a finalized CD-R/CD-RW. • Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.
	• Disc can be neither played back nor ejected.	• Unlock the disc (see page 7). • Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc sound is sometimes interrupted.	• Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc. • Check the cords and connections.
	• "NO DISC" appears on the display.	Insert a playable disc into the loading slot.

Specifications

◼ AUDIO AMPLIFIER SECTION

Maximum Power Output:
    Front: 50 W per channel
    Rear: 50 W per channel
Continuous Power Output (RMS):
    Front: 19 W per channel into 4 Ω, 40 Hz
             to 20 000 Hz at no more than 0.8%
             total harmonic distortion.
    Rear: 19 W per channel into 4 Ω, 40 Hz
             to 20 000 Hz at no more than 0.8%
             total harmonic distortion.
Load Impedance: 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
Tone Control Range:
    Bass: ±10 dB at 100 Hz
    Treble: ±10 dB at 10 kHz
Frequency Response: 40 Hz to 20 000 Hz
Signal to Noise Ratio: 70 dB
Line-Out Level/Impedance:
    2.0 V/20 kΩ load (full scale)
Output Impedance: 1 kΩ
Subwoofer-Out Level/Impedance:
    2.0 V/20 kΩ load (full scale)

◼ TUNER SECTION

Frequency Range:
    FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz
    AM: 531 kHz to 1 602 kHz

[FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω)
50 dB Quieting Sensitivity:
    16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω)
Alternate Channel Selectivity (400 kHz): 65 dB
Frequency Response: 40 Hz to 15 000 Hz
Stereo Separation: 35 dB
Capture Ratio: 1.5 dB

[AM Tuner]

Sensitivity: 20 μV
Selectivity: 35 dB

◼ CD PLAYER SECTION

Type: Compact disc player
Signal Detection System: Non-contact optical
    pickup (semiconductor laser)
Number of channels: 2 channels (stereo)
Frequency Response: 5 Hz to 20 000 Hz
Dynamic Range: 96 dB
Signal-to-Noise Ratio: 98 dB
Wow and Flutter: Less than measurable limit

◼ GENERAL

Power Requirement:
    Operating Voltage:
        DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
Grounding System: Negative ground
Allowable Operating Temperature:
    0°C to +40°C
Dimensions (W × H × D):
    Installation Size (approx.):
        182 mm × 52 mm × 150 mm
    Panel Size (approx.):
        188 mm × 58 mm × 11 mm
    Mass (approx.):
        1.2 kg (excluding accessories)

*Design and specifications are subject to change
without notice.*

多謝您惠購 JVC 的產品。
在使用之前，請詳讀全部說明書，以確保完全理解本機使用方法，
並獲得較長的使用壽命。

鐳射產品的重要說明

1. 一級鐳射產品
2. **注意**：請勿打開頂蓋板。本機內部沒有用戶可自行維修的部件；所有維修工作應由有資格的人員完成。
3. **注意**：當內部鎖定裝置失效或者損壞後，打開蓋板可能會產生可視或不可視的鐳射輻射。應避免受到鐳射光束的直接照射。
4. 標籤的複製標示：注意標籤位於機外。

中
文

──

⚠ **警告：**

如果您在駕駛時需要操作接收機，請確保小心地看著前方，否則可能發生交通意外。

ℹ **音量設定須知：**

與其他播放源相比，碟片產生的噪音非常小。為避免輸出音量水平突然增大而損壞揚聲器，請在播放碟片之前將音量調低。

■ 如何重設本機

SEL + Φ/I/ATT
Hold....

- 您所做的預設調整亦會被清除。
- 若已裝入碟片，該碟片將被彈出。小心不要將碟片掉落。

■ 如何強制彈出碟片

Φ/I/ATT + ▲
Hold....

- 如果以上操作無效，請重設本機。
- 在彈出碟片時，小心不要將碟片掉落。

■ 如何使用 M MODE 鍵

若按 M MODE 鍵，本機將進入功能模式，此時數字鍵將發揮不同功能鍵的作用。
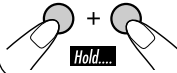
例：當數字鍵 2 發揮 MO（單聲道）鍵的功能時。
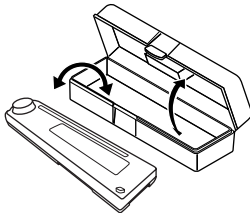

MODE **M** ➡ 8 MO **2**

MONO

倒計時指示燈
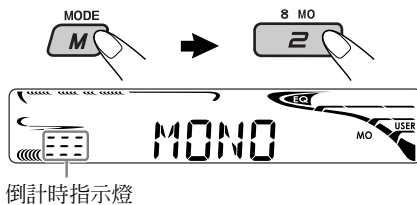
按 M MODE 鍵後想要再次使用這些鍵原來的功能時，在 5 秒鐘內不要按這些鍵，直至功能模式被清除或再次按 M MODE 鍵。

如何閱讀本使用手冊

- 按鍵的操作主要用如下所示的圖表進行解釋。
- ⬭ 用來表示相應操作的指示燈。
- 一些相關的條目和注意事項將在之後的"關於本機的附加信息"中進行解釋（參閱第 11 和 12 頁）。

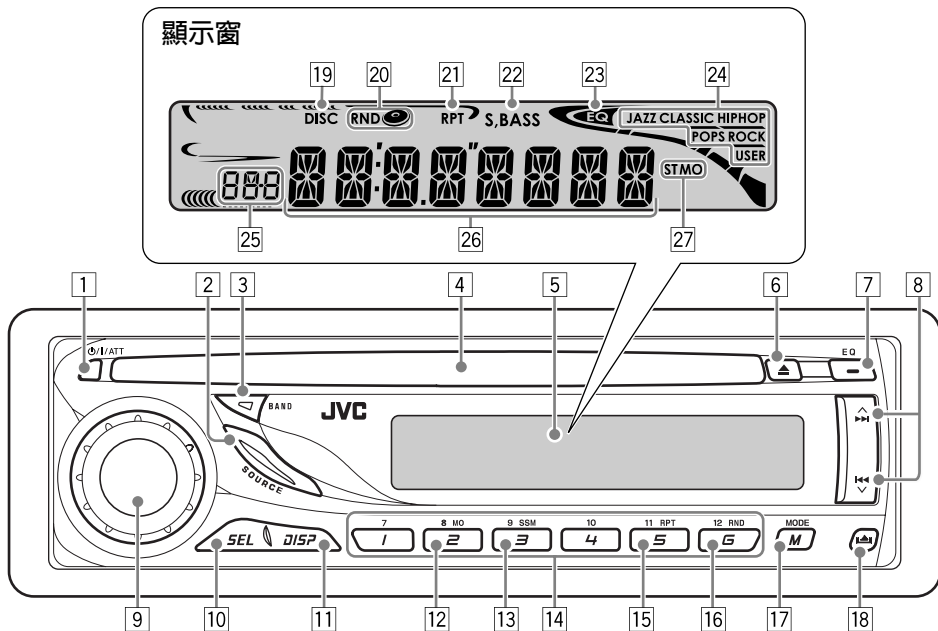|	
	短促地按。
	反復地按。
	按其中之一。
Hold....	按住直到您所需的操作開始進行。
+ Hold....	同時按住兩個按鍵。
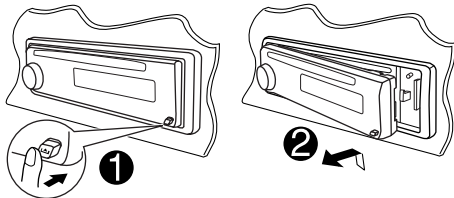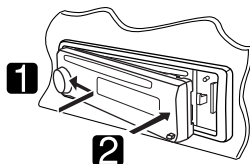
如何卸下／裝上控制面板

卸下...

裝上...

目錄

中
文

基於安全事項...

- 切勿將音量設定得太高，因為這會妨礙聽到外界的聲音，給駕駛帶來危險。
- 在進行任何複雜的操作之前請先將車停下。

關於車內溫度...

若長時間將車停在炎熱或寒冷的氣候裡，在操作主機前請等待一段時間，直到車內的溫度恢復到正常。

部件識別

顯示窗

| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

DISC　RND ●　RPT　S.BASS　　EQ　JAZZ CLASSIC HIPHOP
POPS ROCK
USER

STMO

| 25 | 26 | 27 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

ᵔ/I/ATT　BAND　JVC　　　　　EQ

SEL　DISP　7　8 MO　9 SSM　10　11 RPT　12 RND　MODE
　　　　1　2　3　4　5　6　M

| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |

1　ᵔ/I/ATT（待機 / 開機 / 減音）鍵
2　SOURCE（播放源）鍵
3　BAND（波段）鍵
4　載槽
5　顯示窗
6　▲（彈出）鍵
7　EQ（均衡器）鍵
8　∧ ▶▶I/I◀◀ ∨ 鍵
9　控制旋鈕
10　SEL（選擇）鍵
11　DISP（顯示）鍵
12　MO（單聲道）鍵
13　SSM（強信號電臺順次記憶）鍵
14　數字鍵
15　RPT（重複播放）鍵
16　RND（隨機播放）鍵
17　M MODE 鍵
18　⬆（鬆開控制面板）鍵

顯示窗

19　DISC 指示燈
20　RND ●（隨机播放碟片）指示燈
21　RPT（重複播放）指示燈
22　S. BASS（超低音）指示燈
23　EQ（均衡器）指示燈
24　聲音模式（C-EQ：預製均衡器）指示燈—
　　JAZZ，CLASSIC，HIP HOP，POPS，
　　ROCK，USER
25　播放源顯示屏
　　音量水平指示燈
　　倒計時指示燈
26　主顯示屏
27　調諧器接收指示燈—ST（立體聲），
　　MO（單聲道）

4

著手準備

基本操作

① 啟動電源。

⏻/I/ATT

② → FM1/FM2/FM3/AM → DISC* ←

　SOURCE
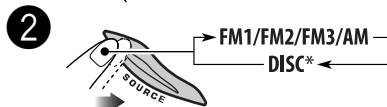
　* 若載槽內沒有裝入碟片，您不能選擇"DISC"作為播放源。

③ **對應 FM/AM 調諧器**

BAND → FM1 → FM2 → FM3 → AM ←

④ 調整音量。

＋
－

音量水平出現。

VOL 20
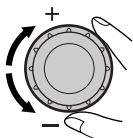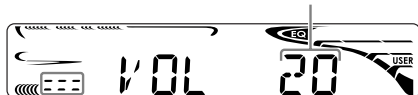
音量水平指示燈

⑤ **根據需要調整聲音。（參閱第 8 頁。）**

如何暫時降低音量（**ATT**） 想要恢復聲音時，可再次按該鍵。	⏻/I/ATT
如何關閉電源	⏻/I/ATT Hold....

基本設定

• 參閱第 9 頁的"一般設定－PSM"。

1

SEL
Hold....

2
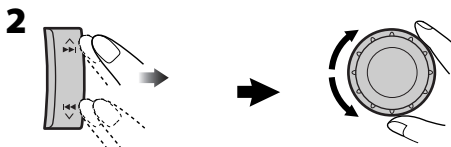
[1] **取消屏幕演示**
選擇"DEMO"，然後再選擇"DEMO OFF"。

[2] **設定時鐘**
選擇"CLOCK H"（小時），然後調整小時。
選擇"CLOCK M"（分鐘），然後調整分鐘。

3 完成設定。

SEL

如何在電源關閉時查看當前時間	DISP
如何在聆聽廣播 / 碟片時查看其他信息 頻率 / 已過播放時間 ↔ 時鐘	DISP

中

文

收音機的操作

❶

```
FM1/FM2/FM3/AM
   DISC
```

❷

```
BAND   FM1 → FM2 → FM3
           AM
```
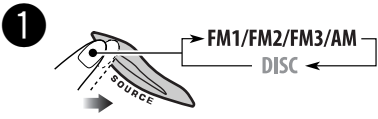
在接收具有足夠信號強度的 FM 立體聲廣播時點亮。

88.3 FM1

所選波段出現。

❸ 開始搜索電臺。
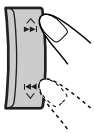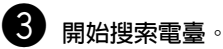
接收到電臺後，搜索自動停止。
若要停止搜索時， 再次按相同鍵。

如何手動調收電臺

在以上步驟 ❸ 中...

1
Hold....

2 選擇所需的電臺頻率。

中
文

當 FM 立體聲廣播接收不良時

```
MODE        8 MO
 M          2
```
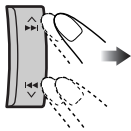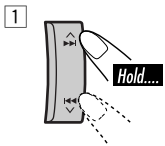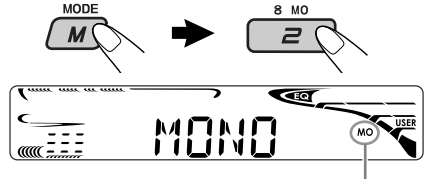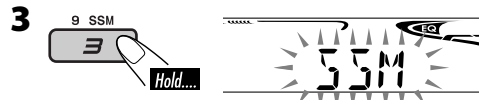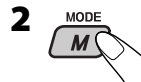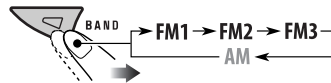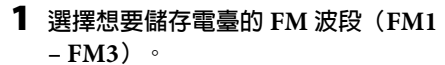
MONO

啟動單聲道模式時點亮。

接收效果得以改善，但是立體聲效果消失。
若要恢復立體聲效果時， 重複相同步驟。
"MONO OFF" 字樣出現且 MO 指示燈熄滅。

將電臺儲存到記憶體中

您可在每個波段預設六個電臺。

■ 自動預設 FM 電臺—SSM（強信號電臺順次記憶）

1 選擇想要儲存電臺的 FM 波段（FM1 – FM3）。

```
BAND   FM1 → FM2 → FM3
           AM
```

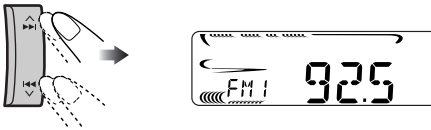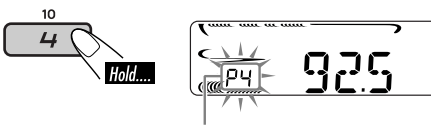**2**
```
MODE
 M
```

3
```
9 SSM
 3
Hold....
```

5 5 M

"SSM" 字樣閃爍，當自動預設結束後消失。

此項操作將搜索到當地信號最強的 FM 電臺，並自動將其儲存至 FM 波段中。

■ 手動預設電臺
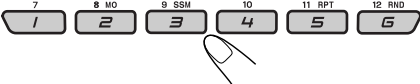
例：將頻率為 92.5 MHz 的 FM 電臺儲存到 FM1 波段的預設號碼 4 中。

1

BAND
→ FM1 → FM2 → FM3 ┐
└──── AM ←────┘

2

┌──── FM1 ────┐
│   92.5   │
└─────────────┘

3

10
4
Hold....

┌──── P4 ────┐
│   92.5   │
└────────────┘

預設號碼會閃爍片刻。

收聽預設電臺

1

BAND
→ FM1 → FM2 → FM3 ┐
└──── AM ←────┘

2 選擇所需的預設電臺（**1 – 6**）。

7   8 MO   9 SSM   10   11 RPT   12 RND
1   2   3   4   5   6
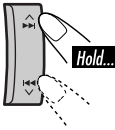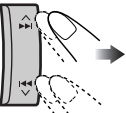
碟片的操作

在本機上播放碟片
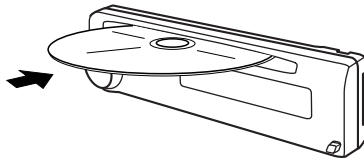
重複播放所有曲目直到您切換播放源或彈出碟片。

如何停止播放並彈出碟片	▲
如何快進或倒退曲目	►►◄ Hold....
如何播放後面或前面的曲目	►►◄

如何直接播放指定曲目

從 01 – 06 之間選擇曲目號碼：

7   8 MO   9 SSM   10   11 RPT   12 RND
1   2   3   4   5   6

從 07 – 12 之間選擇曲目號碼：

7   8 MO   9 SSM   10   11 RPT   12 RND
1   2   3   4   5   6
Hold....

■ 禁止碟片彈出

您可以在載槽中將碟片鎖定。

SOURCE Hold....   +   ▲

┌─── DISC ────────── EQ ──┐
│   USER │
│ Cd   NO EJECT   │
└─────────────────────────┘
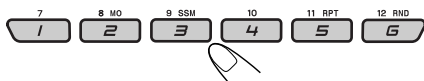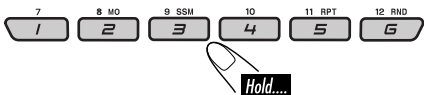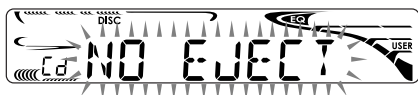
想要取消碟片鎖定時，重複相同步驟即可。

中
文

7

選擇播放模式

您一次祇能使用以下一種播放模式。

1
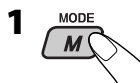
2 選擇所需的播放模式。

■ 重複播放

模式	重複播放
TRK RPT	：當前曲目。 (RPT)
RPT OFF	：取消。

■ 隨機播放

模式	隨機播放
DISC RND	：當前碟片的所有曲目。 (RND 💿)
RND OFF	：取消。

聲音調整

您可以根據音樂流派選擇適當的預設聲音模式（C-EQ：預製均衡器）。
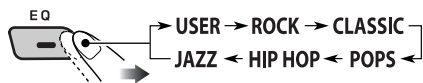
預設值 顯示（對應）	BAS（低音）	TRE（高音）	S.BS（超低音）
USER（平音）	00	00	OFF
ROCK（搖滾或迪斯科音樂）	+03	+01	ON
CLASSIC（古典音樂）	+01	–02	OFF
POPS（輕音樂）	+04	+01	OFF
HIP HOP（Funk 或 Rap 音樂）	+02	00	ON
JAZZ（爵士樂）	+02	+03	OFF

調整聲音

您可以根據個人喜好調整聲音特性。

$$\rightarrow \text{BAS} \rightarrow \text{TRE} \rightarrow \text{FAD} \rightarrow \text{BAL}$$
$$\llcorner \text{VOL} \leftarrow \text{SUB. W}^{*1} \leftarrow \text{S. BS} \lrcorner$$
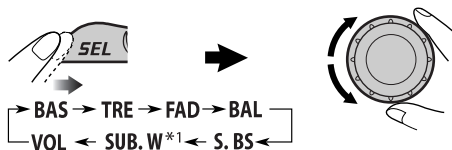
*1 僅當 "L/O MODE" 設定為 "WOOFER" 時顯示（參閱第 9 頁）。

顯示，[調整範圍]

BAS*2（低音），[–06 至 +06]
調整低音。

TRE*2（高音），[–06 至 +06]
調整高音。

FAD*3（弱化），[R06 至 F06]
調整前置和後置揚聲器的音量平衡。

BAL*4（平衡），[L06 至 R06]
調整左置和右置揚聲器的音量平衡。

S.BS*2（超低音），[S.BS ON 或 S.BS OFF]，
[01 至 05]*5
在低音量水平下保持低音的飽和與豐滿。

SUB. W（超重低音揚聲器），[00 至 08]
當連接超重低音揚聲器時，調整其輸出水平。

VOL（音量），[00 至 30 或 50*6]
調整音量。

*2 在調整低音，高音或超低音時，您所作的調整將儲存至當前所選的聲音模式（C-EQ），包括 "USER"。
*3 如果您使用的是雙揚聲器系統，請把弱化設定為 "00"。
*4 本調整不影響超重低音揚聲器的輸出水平。
*5 當超低音設定為 "S.BS ON" 時，其調整範圍有效。
*6 取決于放大器增益控制的設定。（詳情請參閱第 9 頁。）

一般設定 — *PSM*

您可以修改在以下表格中所列的 PSM（優先設置模式）項目。

1

SEL
Hold....

2 選擇一個 **PSM** 項目。
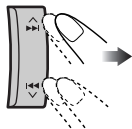
3 調整所選的 **PSM** 項目。
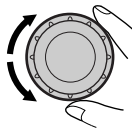
4 如需要，重複步驟 **2** 和 **3** 調整其他 **PSM** 項目。

5 完成設定。

SEL

顯示	可選擇的設定，**[參考頁碼]**		
DEMO 屏幕演示	**DEMO ON**	：	*[初始設定]*；如果在 20 秒左右沒有對本機進行任何操作，屏幕演示將自動開始播放，[5]。
	DEMO OFF	：	取消。
CLOCK H 小時調整	1 – 12，[5] *[初始設定：1 (1:00)]*		
CLOCK M 分鐘調整	00 – 59，[5] *[初始設定：00 (1:00)]*		
L/O MODE 連接輸出模式	連接放大器或超重低音揚聲器時，正確設定此項。		
	REAR	：	*[初始設定]*；若 REAR LINE OUT 端子用於通過外接放大器連接揚聲器時選此項。
	WOOFER	：	若 REAR LINE OUT 端子用於連接超重低音揚聲器時選此項。
AMP GAIN 放大器增益控制	您可以更改本機的最大音量水平。		
	LOW PWR	：	VOL 00 – VOL 30（如果揚聲器的最大功率小於 50 W 時，為避免損壞揚聲器，請選擇此項。）
	HIGH PWR	：	*[初始設定]*；VOL 00 – VOL 50

保養

■ 如何清潔連接器

經常性的拆卸會損壞連接器。爲了降低這種可能性，定期用棉條或布沾酒精擦拭，要小心避免損壞連接器。
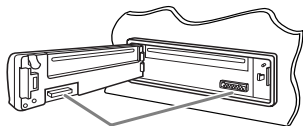
連接器

■ 水蒸氣結露

在下列情況下，CD 播放機內部的鏡頭可能發生水蒸氣結露：

- 打開車內取暖器後。
- 若車內異常潮濕。

發生此種情況時，CD 播放機可能發生故障。此時可彈出碟片，將主機啓動幾個小時，直到結露蒸發掉。

■ 如何保養碟片

當將碟片從盒中取出時，請握持碟片的邊緣，同時按下盒內的中央鈕將其取出。

中央鈕

- 請一定握持碟片的邊緣。切勿觸摸其錄音面。

欲將碟片放回盒中時， 請將碟片輕輕套在中央鈕上（使印刷面朝上）。

- 使用後務必將碟片放入盒中保存。

■ 如何播放新碟片

新碟片的裡面邊緣和外邊緣上可能有一些粗糙的污點。使用這樣的碟片時，本機可能將其退出。
若要去除這些粗糙的污點時，請用鉛筆或圓珠筆等擦拭碟片的邊緣。

■ 如何保持碟片的清潔

髒污的碟片無法正確播放。
如果碟片確實髒污，請用軟布從中心到邊緣直線擦拭。

- 切勿使用任何溶劑（例如：傳統的錄音清潔劑，噴霧劑，稀釋劑，輕油精等）來清潔碟片。

切勿使用下列碟片：

彎曲的
碟片

黏貼紙

黏貼紙標籤

碟片

上面貼的標籤

關於本機的附加信息

基本操作

啓動電源

- 按本機上的 SOURCE 鍵,您也可以啓動電源。
如果播放源準備就緒,播放也會開始。

關閉電源

- 如果您在聽碟片時關閉電源,下次啓動電源
時,碟片會從上次停止的地方開始播放。

選擇播放源

- 當本機中沒有裝載碟片時,"DISC"不能被選
取。

調諧器的操作

將電臺儲存到記憶體中

- 在 SSM 搜索過程中...
  - 該波段原本儲存的所有電臺被刪除,電臺被
  重新儲存。
  - 接收到的電臺被預設到號碼 1(頻率最低的電
  臺)至號碼 6(頻率最高的電臺)。
  - SSM 結束後,自動調收儲存在號碼 1 裡的電
  臺。
- 手動儲存電臺時,當一個新的電臺被存到同一
個預設號碼上時,原來的預設電臺被抹除。

碟片的操作

雙碟播放之注意事項

- "DualDisc(雙碟)"的非 DVD 碟面與"壓
縮碟片數碼音頻"標準不兼容。因此,建議您不
要在本產品上播放雙碟的非 DVD 碟面。

一般操作

- 本機允許以音頻 CD(CD-DA) 格式錄製 CD
和 CD-R(可錄音) / CD-RW(可反復錄
音)。
- 當碟片已經裝入載槽時,選擇"DISC"作爲播
放源開始播放碟片。

裝入碟片

- 當碟片被正面朝上顛倒裝入,會被自動彈出。
- 切勿將 8 公分的碟片(單面 CD)及任何形狀异
常的碟片(心形,花形等)裝入載槽。

播放 CD-R 或 CD-RW

- 僅可使用"格式化"之後的 CD-R 或 CD-RW。
- 本機可播放多區段數據碟片,但在播放時將跳
過未關閉的區段。
- 基於碟片本身的特性和下述原因,某些 CD-R
或 CD-RW 可能無法在本機上播放:
  - 碟片髒污或被刮傷。
  - 主機內部的鏡頭發生水蒸氣結露。
  - 主機內部的讀取頭髒污。
  - CD-R/CD-RW 內的文件是以"數據包"格
  式寫入的。
  - 錄製錯誤(丟失數據等)或媒介出現問題
  (污塊,刮痕或彎曲等)。
- 由於 CD-RW 的反射比比普通的 CD 低,因此
CD-RW 可能需要較長的讀取時間。
- 切勿使用以下的 CD-R 或 CD-RW:
  - 表面貼有貼紙,標籤或起防護作用的標誌的碟
  片。
  - 標籤可直接用噴墨打印機打印的碟片。
  在高溫或極度潮濕的情況下使用這些碟片可能
  會導致故障或損壞碟片。

切換播放源

- 如果您切換播放源,播放也會停止(碟片不會
彈出)。
下次您選擇"DISC"爲播放源時,碟片會從上
次停止的地方開始播放。

中

文

11

彈出碟片

- 如果 15 秒以內彈出的碟片沒有被拿出，碟片會自動再次插入載槽以免被弄髒。（此次碟片不會播放。）

一般設定—PSM

- 如果您在音量設定高於"VOL 30"時將"AMP GAIN"設定從"HIGH PWR"切換為"LOW PWR"，本機則會自動將音量水平切換為"VOL 30"。

故障排除

所出現的問題並不總是嚴重的故障。在洽詢維修服務中心之前，請首先檢查下述要點。

	症狀	措施／原因
一般	• 揚聲器不發出聲音。	• 將音量設定在合適的水平。 • 檢查導線和線路連接。
	• 本機完全不工作。	重設本機（參閱第 2 頁）。
FM/AM	• SSM 自動預設功能失效。	手動儲存電臺。
	• 收聽廣播時有靜電干擾。	將天線連接牢固。
碟片播放	• 碟片被自動彈出。	正確裝入碟片。
	• 不能播放 CD-R/CD-RW。 • 不能跳播 CD-R/CD-RW 上的曲目。	• 裝入已格式化的 CD-R/CD-RW。 • 使用您用來錄音的組件將 CD-R/CD-RW 格式化。
	• 碟片既不能播放也不能被彈出。	• 為碟片解鎖（參閱第 7 頁）。 • 強制彈出碟片（參閱第 2 頁）。
	• 碟片有時聲音中斷。	• 行駛在崎嶇顛簸的道路上時，停止播放碟片。 • 更換碟片。 • 檢查導線和線路連接。
	• "NO DISC"字樣在顯示屏上出現。	在載槽中裝入可播放的碟片。

規格

■ 音頻放大器部分

最大輸出功率：
　　前聲道：每聲道 50 W
　　後聲道：每聲道 50 W
連續輸出功率（RMS）：
　　前聲道：每聲道 19 W，在 40 Hz 至 20 000
　　　　　　Hz 時驅動於 4 Ω，總諧波失真不超
　　　　　　過 0.8%。
　　後聲道：每聲道 19 W，在 40 Hz 至 20 000
　　　　　　Hz 時驅動於 4 Ω，總諧波失真不超
　　　　　　過 0.8%。
負載阻抗：　4 Ω（4 Ω 至 8 Ω 容限）
音調控制範圍：
　　低音：　在 100 Hz 處 ±10 dB
　　高音：　在 10 kHz 處 ±10 dB
頻率響應：40 Hz 至 20 000 Hz
信噪比：70 dB
線路輸出水平 / 阻抗：
　　2.0 V/20 kΩ 負載（滿刻度）
輸出阻抗：1 kΩ
超重低音揚聲器輸出水平 / 阻抗：
　　2.0 V/20 kΩ 負載（滿刻度）

■ 調諧器部分

頻率範圍：
　　FM：87.5 MHz 至 108.0 MHz
　　AM：531 kHz 至 1 602 kHz

[FM 調諧器]

有效靈敏度：11.3 dBf（1.0 μV/75 Ω）
50 dB 靜噪靈敏度：
　　16.3 dBf（1.8 μV/75 Ω）
交流聲道選擇性（400 kHz）：65 dB
頻率響應：40 Hz 至 15 000 Hz
立體聲分隔頻率：35 dB
接收比：1.5 dB

[AM 調諧器]

靈敏度：20 μV
選擇性：35 dB

■ CD 播放機部分

類型：小型碟片播放機
信號檢測系統：無接合光學拾波（半導體鐳射）
聲道數：　2 聲道（立體聲）
頻率響應：5 Hz 至 20 000 Hz
動態範圍：96 dB
信噪比：　98 dB
抖晃率：　小到不可測量

■ 一般資訊

電源要求：
　　操作電壓：
　　　　直流 14.4 V（11 V 至 16 V 容限）
接地系統：負極接地
允許操作溫度：
　　0°C 至 +40°C
體積（寬 × 高 × 深）：
　　安裝尺寸（大約）：
　　　　182 mm × 52 mm × 150 mm
　　面板尺寸（大約）：
　　　　188 mm × 58 mm × 11 mm
　　重量（大約）：
　　　　1.2 kg（不包括附件）

設計和規格若有變恕不另行通知。

中

文

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

在操作時遇到麻煩了？

請重設本機

參閱如何重設本機之頁

JVC